



400. GEBURTSTAG VON PAPST INNOZENZ XII.

19. November 2015

Dieses Jahr feiert man das 400. Geburtsjahr von Antonio Pignatelli, der 1615 in Spinazzola, in der italienischen Region Apulien, geboren und der 1691 mit dem Namen Innozenz XII. auf den Stuhl Petri gewählt wurde. In Erinnerung bleibt sein Pontifikat hauptsächlich aufgrund der von ihm beförderten Reformen in der Kirche und der römischen Kurie und der Werke zur besseren urbanistischen Ausgestaltung der Stadt Rom. Seine bekannteste und meistbeachtete Massnahme ist die Bulle »Romanum decet Pontifice«: 1692 gegen den Nepotismus verkündet, verwirklichte sie ein Projekt, an dem sein Vorgänger Alexander VIII. lange gearbeitet hatte. Der Pignatelli-Papst wurde vom Volk sehr geliebt, weil er politische Fähigkeit und Entschlossenheit mit einem einfachen und nüchternen Lebensstil zu vereinen wußte. Er setzte sich besonders für die Armen ein und leistete Beistand während der Pest, dem Erdbeben und der Tiberüberschwemmung, der traurigen Ereignisse, die Rom im Verlaufe seines Pontifikats heimsuchten. Er rief das Heilige Jahr 1950 aus, aber aufgrund der Krankheit, die ihn befahl, konnte er weder selbst die Heilige Pforte öffnen noch die Jubiläumsfeierlichkeiten abschliessen; er verstarb am 27. September jenes Jubeljahres. Das Amt für Philatelie und Numismatik erinnert an diesen Papst mit einem Postwert zu Euro 0,95, der als Zehnerbogen ausgegeben wird. Die Briefmarke zeigt einen Kupferstich, der im Staatssekretariat Seiner Heiligkeit aufbewahrt wird und der von der namhaften Druckerei De Rossi, die zwischen 1648 und 1738 in Rom wirkte, realisiert wurde.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Anzahl der Postwertzeichen: 1
Nennwert: € 0,95
Format: 30 x 40,1 mm
Zählung: 13,66 x 13,77
Exemplare pro Bogen: 10
Bogenformat: 177 x 106 mm
Druck: offset
Druckerei: Printex (Malta)
Satzpreis: Euro 0,95
Max. Auflage: 150.000 komplette Serien



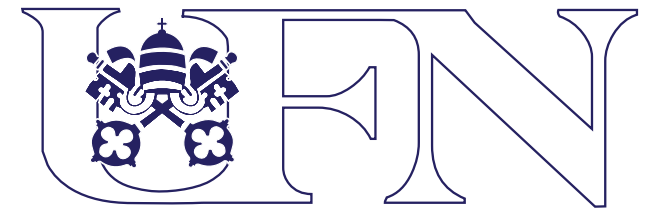
IV CENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL PAPA INOCENCIO XII

19 de noviembre 2015

Este año se celebran los cuatrocientos años del nacimiento de Antonio Pignatelli, nacido en 1615 en Puglia, en Spinazzola, y elegido al solio de Pedro en 1691 con el nombre de Inocencio XII. Su pontificado se recuerda sobre todo por las reformas promovidas en la Iglesia y en la Curia Romana, además de las obras de carácter civil, realizadas en favor de la ciudad de Roma. La provisión más famosa y celebrada es la bula »Romanum decet Pontificem« contra el nepotismo que, emanada en 1692, actuaba un proyecto en el que había trabajado largo tiempo su predecesor, Alejandro VIII. El papa Pignatelli fue muy amado por el pueblo, porque supo unir a la habilidad y firmeza política un estilo de vida simple y sobrio. Se prodigó además de forma particular por los pobres, prestando ayuda durante la peste, el terremoto y la inundación del Tíber, hechos que afligieron Roma durante su Pontificado. Anunció el Jubileo del 1950, pero a causa de la enfermedad que padecía, no pudo ni abrir personalmente la Puerta Santa, ni concluir las celebraciones jubilares; la muerte le sobrevino el 27 de septiembre de aquel año. La Oficina Filatélica y Numismática lo recuerda con la emisión de un valor filatélico de 95 céntimos en folio de 10 ejemplares. La imagen del sello reproduce una incisión calcográfica conservada en las oficinas del Secretario de Estado de Su Santidad, realizada por la importante imprenta De Rossi que trabajó en Roma entre 1648 y 1738.

FICHA TÉCNICA

Número de valores: 1
Valor facial: € 0,95
Formato: 30 x 40,1 mm
Dentellado: 13,66 x 13,77
Folio de: 10 sellos
Dimensiones del folio: 177 x 106 mm
Tipo de impresión: offset
Imprenta: Printex (Malta)
Precio de la serie: Euro 0,95
Tirada max.: 150.000 series completas



UFFICIO FILATELICO E NUMISMATICO
GOVERNATORATO
CITTÀ DEL VATICANO
www.vaticanstate.va



BF 19 tel. 0039 06 6988 3414 fax 0039 06 69881308 e-mail: order.ufn@scv.va

19 NOVEMBRE 2015

IV CENTENARIO DELLA NASCITA
DI PAPA INNOCENZO XII



IV CENTENARIO DELLA NASCITA DI PAPA INNOCENZO XII

19 novembre 2015

Si celebrano quest'anno i quattrocento anni della nascita di Antonio Pignatelli, nato nel 1615 in Puglia, a Spinazzola ed eletto al soglio di Pietro nel 1691 con il nome di Innocenzo XII. Il suo Pontificato viene ricordato soprattutto per le riforme promosse nella Chiesa e nella Curia Romana, oltre che per opere di carattere civile, realizzate in favore della città di Roma. Il provvedimento più noto e celebrato è costituito dalla bolla «Romanum decet Pontificem» contro il nepotismo che, emanata nel 1692, attuava un progetto a cui aveva a lungo lavorato il suo predecessore, Alessandro VIII. Papa Pignatelli fu molto amato dal popolo, poiché seppe unire all'abilità e fermezza politica uno stile di vita semplice e sobrio. Si prodigò inoltre particolarmente per i poveri, prestando soccorso durante la peste, il terremoto e l'inondazione del Tevere, eventi che afflissero Roma nel corso del suo Pontificato. Indisse il Giubileo del 1950 ma, a causa della malattia che lo affliggeva, non poté né aprire di persona la Porta Santa, né concludere le celebrazioni giubilari; la morte lo colse infatti il 27 settembre di quell'anno. L'Ufficio Filatelico e Numismatico lo ricorda con l'emissione di un valore filatelico da 95 centesimi in foglio da 10 esemplari. L'immagine del francobollo riproduce un'incisione calcografica conservata presso gli uffici del Segretario di Stato di Sua Santità, realizzata dall'importante stamperia De Rossi che operò a Roma tra il 1648 ed il 1738.

SCHEDA TECNICA

Numero valori: 1
Valore facciale: € 0,95
Formato: 30 x 40,1 mm
Dentellatura: 13,66 x 13,77
Foglio da: 10 francobolli
Dimensioni del foglio: 177 x 106 mm
Tipo di Stampa: offset
Stamperia: Printex (Malta)
Prezzo della serie: Euro 0,95
Tiratura massima: 150.000 serie complete



IV^e CENTENAIRE DE LA NAISSANCE DU PAPE INNOCENT XII

19 novembre 2015

On célèbre cette année les quatre cents ans de la naissance d'Antonio Pignatelli, né en 1615 dans les Pouilles (Italie), à Spinazzola, et élu au seuil de Pierre en 1691 sous le nom d'Innocent XII. Son pontificat est surtout marqué par les réformes engagées dans l'Église et la Curie romaine, en plus de réalisations à caractère civil, effectuées à Rome. Sa décision la plus célèbre est la Bulle «Romanum decet Pontificem» contre le népotisme, qui, publiée en 1692, mettait en œuvre un projet sur lequel avait longtemps travaillé son prédécesseur, Alexandre VIII. Innocent XII fut très aimé du peuple, parce qu'il sut unir à l'habileté et la fermeté politique, un style de vie simple et sobre. Il se prodigua aussi particulièrement pour les pauvres, apportant son secours pendant la peste, le tremblement de terre et l'inondation du Tibre, événements qui affligèrent Rome au cours de son pontificat. Il convoqua le Jubilé de 1950 mais, à cause de la maladie qui le rongea, il ne put ni ouvrir en personne la Porte sainte, ni clôturer les célébrations jubilaires. Il mourut en effet le 27 septembre de la même année. Le Bureau philatélique et numismatique le commémore avec l'émission d'une valeur philatélique de 0,95 € en feuillet de 10 exemplaires. L'image reproduite sur le timbre est une gravure chalcographique conservée dans les bureaux de la Secrétairerie d'État de Sa Sainteté, réalisée par l'importante imprimerie De Rossi qui exerçait à Rome entre 1648 et 1738.

FICHE TECHNIQUE

Nombre de valeurs: 1
Valeur faciale: € 0,95
Format: 30 x 40,1 mm
Dentellure: 13,66 x 13,77
Feuille de: 10 timbres
Dimensions de la feuille: 177 x 106 mm
Type d'impression: offset
Imprimerie: Printex (Malte)
Prix de la série: Euro 0,95
Tirage max.: 150.000 séries complètes



4th CENTENARY OF THE BIRTH OF POPE INNOCENT XII

19 November 2015

This year marks the four hundredth anniversary of the birth of Antonio Pignatelli, born in 1615 in Spinazzola, Puglia, and elected Pope in 1691 taking the name Innocent XII. His pontificate is remembered especially for the reforms he made in the Church and the Roman Curia, in addition to his works of a civic nature which helped the city of Rome. His most well known and celebrated measure came in 1692 with the publication of the papal bull, "Romanum decet Pontificem", which aimed to end the practice of nepotism, implementing an effort his predecessor, Alexander VIII, had worked on for a long time. Pope Innocent XII was very much loved by the people since he knew how to unite his skill and political determination with a simple and modest lifestyle. He dedicated special efforts to reach out to the poor by assisting them during the plague, earthquakes and flooding of the Tiber, events afflicting Rome during his pontificate. He called the Jubilee of 1950, but because of illness affecting him, he was unable to open the Holy Door himself or conclude the jubilee celebrations. He died on 27 September of that year. The Philatelic and Numismatic Office is marking the anniversary of his birth with the issue of a 0.95 cent stamp on a sheet of ten. The image on the stamp features an etching found in the offices of the Secretariat of State of His Holiness, produced by the prominent De Rossi printing house operating in Rome from 1648 to 1738.

TECHNICAL DATA

Number of values: 1
Face value: € 0.95
Format: 30 x 40.1 mm
Perforation: 13.66 x 13.77
Sheet of: 10 stamps
Sheet size: 177 x 106 mm
Printing process: offset
Printer: Printex (Malta)
Price of the set: Euro 0.95
Max. total printing: 150,000 complete series